**SHIPPER’S DECLARATION FOR DANGEROUS GOODS**

**DECLARACION DEL EXPEDIDOR DE MERCANCIAS PELIGROSAS**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Shipper**  **Expedidor** | | | | | | | | **Air Waybill No.**  **Nº de Conocimiento Aéreo**  **Page 1 of 1 Pages**  **Página 1 de 1 Páginas**  **Shipper´s Reference Number**  **(optional)**  **Número de referencia del expedidor**  **(facultativo)** | | | | | | | | | | |
| **Consignee**  **Consignatario** | | | | | | | |  | | | | | | | | | [File:IATA Logo.svg](http://upload.wikimedia.org/wikipedia/en/d/d5/IATA_Logo.svg) | |
| Two completed and signed copies of this Declaration must be handed to the operator  Dos ejemplares cumplimentados y firmados de esta Declaración han de entregarse al explotador. | | | | | | | **WARNING**  **Failure to comply in all respects with the applicable Dangerous Goods Regulations may be in breach of the applicable law, subject to legal penalties.**  **AVISO**  **La falta de cumplimiento de cualquiera de las normas contenidas en los Reglamentos de Mercancías Peligrosas aplicables puede constituir una infracción de la ley correspondiente, sujeta a responsabilidad legal.** | | | | | | | | | | | |
| **TRANSPORT DETAILS**  **DETALLES DEL TRANSPORTE** | | | | | | |
| This shipment is within the limitations prescribed for:  (delete non-aplicable)  Esta expedición está dentro de las li-  Mitaciones dictadas por:  (táchese lo que no proceda) | | | | **Airport of Departure** **Aeropuerto de Salida** | | |
| **PASSANGER AND CARGO AIRCRAFT**  **AVIONES DE PASAJEROS Y CARGA** | | CARGO AIRCRAFT ONLY  SOLO  AVIONES DE CARGA |  |
|  | | | |
| **Airport of Destination**  **Aeropuerto de Destino** | | | | | | | **Shipment type: (delete non-applicable)**  **Tipo de Expedición (Táchese lo que no proceda)** | | | | | | | | | | | |
|  | | **NON – RADIOACTIVE**  **NO RADIACTIVO** | | | | RADIOACTIVE  RADIACTIVO | | |  | | |
|  | | | | | | | | | | | |
| **NATURE AND QUANTITY OF DANGEROUS GOODS**  **NATURALEZA Y CANTIDAD DE MERCANCIAS PELIGROSAS** | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Dangerous Goods Identification**  **Identificación de Mercancías Peligrosas** | | | | | | | | | | | **Quantity and type of packing**  **Cantidad y Tipo de Embalaje** | | | | **Packing Instruct. Instrucción de Embalaje** | | | **Authorizations**  **Autorización** |
| **UN or ID No**  **Nº de NU o ID** | **Proper Shipping Name**  **Denominación del Artículo Expedido** | | | | **Class or Division**  **Clase o División (Subsidiary risk)**  **(Riesgo Secundario)** | **Packing Group**  **Grupo de Embalaje** | | | |  |
|  |  | | | |  |  | | | |  |  | | | |  | | |  |
| **Additional Handling Information**  **Información Adicional de Manipulación** | EMERGENCY PHONE/ TELEFONO DE EMERGENCIA 24 H : 00 34 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **I hereby declare that the contents of this consigment are fully and accurately decribed above by the proper shipping name, and are classified, packaged, marked and labelled/placarded, and are in all respects in proper condition for transport according to applicable International and National Governmental Regulations.**  **I declare that all the applicable air transport requirements have been met.**  **Por la presente declaro que el contenido de la expedición viene descrito entera y exactamente a base de la denominación del Artículo Expedido, que se ha clasificado, embalado, marcado y etiquetado/rotulado y que, en todos los aspecto, está en buenas condiciones para el transporte, de conformidad con lo previsto en los Reglamentos Internacionales y Estatales aplicables.**  **Yo declaro que todos los requerimientos aplicables al transporte aéreo han sido cumplidos** | | | | | | | | | | | | **Name / Title of Signatory**  **Nombre / Cargo del Firmante**  **Place and Date**  **Lugar y Fecha**  **Signature**  **(see warning above)**  **Firma**  **(Véase el aviso precedente)** | |  | | | | |